

## The gaucho is a social type born in the Banda Oriental

In 1721, an agreement of the Cabildo of Buenos Aires states that in the Banda Oriental, “there are many wanderer workmen who live as they please”. Fifty years later, in 1771, the word *gaucho* appears for the first time in a legal paper of the Maldonado Commander in which it was reported that “some gauchos had been seen in the Sierra”.

Different voices were synonyms: the country laborers, to whom they give the names of Workmen, Riders, Gauchos, *Camiluchos* (former workmen or “*camilos*” from the Jesuit missions) and *Gauderios* (first gauchos).

Félix de Azara, 1742-1821, military engineer from the Spanish Crown.

## Origins of the name according to Buenaventura Caviglia Jr. (1933)

From the Portuguese *gauderio* (restless inhabitants of Río Grande del Sur and east of the Banda Oriental)

From the charrúa *guacho*, Hispanicized from Quichua and meaning orphan, abandoned, wanderer

From the tupí *guaho*, a bird also called thrush.

From the Castilian Spanish *guasó*, *garrucho*, holder of the *garrucha* or *garrocha* (long spear used for herding and dropping cattle, from the horse)

## O gaúcho é um tipo social que nasceu na Banda Oriental.

Em 1721, um acordo do Cabildo de Buenos Aires afirmava que na Banda Oriental “*há muitos peões vagabundos que vivem como bem entendem*”. Cinquenta anos mais tarde, em 1771, a palavra *gaúcho* aparece pela primeira vez num documento oficial do Comandante de Maldonado, no qual este informa que “*foram vistos alguns gahuchos na Serra*”.

Vozes diferentes eram sinônimos: os “trabalhadores do campo, a quem dão os nomes de Peões, Ginetes, Gaúchos, Camiluchos (antigos peões ou `camilos` das missões jesuíticas) e Gaudérios”.

(Félix de Azara, 1742-1821, engenheiro militar da Coroa espanhola.)

## Origens do nome de acordo com Buenaventura Caviglia Jr. (1933)

Do português *gaudério* (habitantes errantes do Rio Grande do Sul e do leste da Banda Oriental).

Do charrua *guacho*, espanholizado a partir do quíchua e que significa órfão, abandonado, errante.

Do tupi *guaho*, pássaro também conhecida como tordo.

Do castelhano *guasos*, *garrucho*, portador de garrucha ou garrocha (lança longa usada para pastorear e derrubar gado, montado no cavalo).